

Hanoi, 18th December 2018
Hà Nội, Ngày 18 Tháng 12 năm 2018

No.: 271/2018/UIC-QĐ
Số: 271/2018/UIC-QĐ

DECISION QUYẾT ĐỊNH

- Pursuant to Establishment and Operation License No.09/GP/KDBH dated 29th April 2010 by Ministry of Finance on the establishment of United Insurance Company of Vietnam (UIC);
Căn cứ theo giấy phép thành lập và hoạt động số 09/GP/KDBH ngày 29 tháng 4 năm 2010 cấp bởi Bộ Tài Chính về việc thành lập Công ty Bảo Hiểm Liên Hiệp (UIC);
- Pursuant to UIC's Charter stipulating the function & authority of General Director;
Căn cứ điều lệ của UIC quy định chức năng và quyền hạn của Tổng Giám Đốc;
- Pursuant to the proposal of Underwriting & Reinsurance Department;
Căn cứ đề xuất của phòng Nghiệp Vụ và Tái Bảo Hiểm;

GENERAL DIRECTOR DECIDES TỔNG GIÁM ĐỐC QUYẾT ĐỊNH

Article 1: To promulgate the new motor vehicle insurance wordings for 3 voluntary sections, including:

1. Own property damage insurance
2. Voluntary third party liability insurance
3. Personal accident to passenger insurance

This new wordings is promulgated basing on the approval letter no. 14567/BTC-QLBH dated 22 Nov 2018 by Ministry of Finance and replaces the current wordings which was promulgated according to UIC General Director's Decision No.038/2015/GĐ-UIC dated 3 Feb 2015.

Điều 1: Ban hành Quy Tắc Bảo Hiểm Tự Nguyện Xe Cơ Giới mới. Quy tắc mới gồm 3 phần sau:

1. Bảo hiểm vật chất xe ô tô
2. Bảo hiểm trách nhiệm dân sự tự nguyện của chủ xe cơ giới
3. Bảo hiểm tai nạn người ngồi trên xe

Quy tắc mới này được ban hành căn cứ theo công văn chấp thuận đăng kí sản phẩm bảo hiểm vật chất xe ô tô số 14567/BTC-QLBH kí ngày 22 tháng 11 năm 2018 bởi Bộ Tài Chính và thay thế Quy Tắc Bảo Hiểm Tự Nguyện Xe Cơ Giới hiện tại của UIC đã được ban hành ngày 3 tháng 2 năm 2015 theo Quyết Định số 038/2015/GĐ-UIC của Tổng Giám Đốc UIC.

Article 2: All related departments in the company (Marketing/Business Development, Underwriting & Reinsurance, Claims, Policy Administration, Accounting, IT and Business Transformation Department and General Affair and Human Resource Departments) have to fully implement this Decision.

Điều 2: Tất cả các phòng ban trong công ty (Kinh Doanh, Nghiệp Vụ - Tái Bảo Hiểm, Bồi Thường, Quản lý Hợp Đồng, Kế Toán, IT và Hành Chính Nhân Sự) có trách nhiệm thi hành Quyết Định này.

Article 3: This Decision shall come into effect from 1 Jan 2019.

Điều 3: Quyết định này có hiệu lực từ ngày 1 Tháng 1 năm 2019.


UNITE INSURANCE COMPANY OF VIETNAM
CÔNG TY BẢO HIỂM LIÊN HIỆP
Zen Sadakuni
BẢO HIỂM
LIÊN HIỆP
General Director
Tổng giám đốc